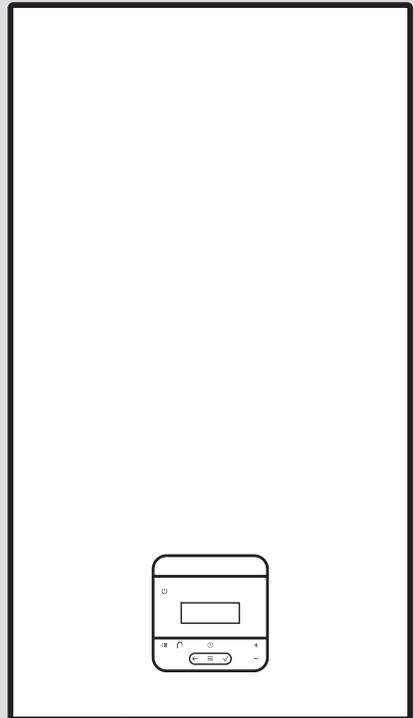


Thema Condens

AS 25-CS/1 ... AS 30-CS/1, 26-CS/1 ... 31-CS/1



Instrucciones de funcionamiento

Contenido

1	Seguridad	3
1.1	Utilización adecuada.....	3
1.2	Cualificación	3
1.3	Indicaciones generales de seguridad	3
2	Observaciones sobre la documentación	6
3	Descripción del aparato	6
3.1	Pantalla y paneles de mandos.....	6
3.2	Símbolos mostrados	6
3.3	Número de serie	7
3.4	Homologación CE.....	7
4	Funcionamiento	7
4.1	Concepto de uso.....	7
4.2	Modo de calefacción.....	8
4.3	Modo de agua caliente	9
5	Cuidado y mantenimiento	11
5.1	Cuidado del producto.....	11
5.2	Mantenimiento	11
5.3	Leer los avisos de mantenimiento	11
5.4	Asegurar la presión de llenado de la instalación de calefacción.....	11
5.5	Comprobación del sifón para condensados y del sifón para goteo de la válvula de seguridad	12
6	Solución de averías	13
7	Puesta fuera de servicio	13
7.1	Puesta fuera de funcionamiento temporal del producto	13
7.2	Puesta fuera de funcionamiento definitiva del aparato.....	13
8	Nueva puesta en marcha	13
9	Reciclaje y eliminación	13

10	Garantía y servicio de atención al cliente	13
10.1	Garantía	13
10.2	Servicio de Asistencia Técnica	14
Anexo	15
A	Códigos de estado	15
B	Códigos de error	15
C	Solución de problemas	16

1 Seguridad

1.1 Utilización adecuada

Este producto está concebido como generador de calor para instalaciones de calefacción cerradas y para la producción de agua caliente sanitaria.

La utilización adecuada incluye también:

- La utilización del producto siguiendo las instrucciones de funcionamiento adjuntas del producto y de todos los demás componentes de la instalación
- la observación de todas las condiciones de revisión y mantenimiento recogidas en las instrucciones

Una utilización que no se corresponda con o que vaya más allá de lo descrito en las presentes instrucciones se considera inadecuada.

Se prohíbe todo uso abusivo del producto.

1.2 Cualificación

- ▶ Encargue la instalación, traslado y ajuste del producto únicamente a un profesional autorizado.

Como usuario, realice todos los trabajos que se describen en estas instrucciones.

Excepción: Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia y conocimientos, si son vigilados o han sido instruidos respecto al uso seguro del aparato y comprenden los peligros derivados del mismo. No deje que los niños jueguen con el producto. No permita que los niños efectúen la limpieza y el mantenimiento sin vigilancia. Los trabajos que se describen en otras instrucciones solo deben ser realizados por las personas que cumplan con los requisitos que se describen allí.

1.3 Indicaciones generales de seguridad

Los siguientes capítulos contienen información de seguridad importante. Leer y cumplir esta información es fundamental para evitar el peligro de muerte, de lesión, daños materiales o daños medioambientales.

1.3.1 Gas

En caso de olor de gas:

- ▶ Evite los espacios en los que huelga a gas.
- ▶ A ser posible, abra del todo las puertas y ventanas y pro-

cure que se produzca una corriente.

- ▶ Evite producir llamas (p. ej. mecheros o cerillas).
- ▶ No fume.
- ▶ No accione interruptores eléctricos, enchufes de toma de corriente, timbres, teléfonos ni interfonos.
- ▶ Cierre el dispositivo de bloqueo del contador de gas o el dispositivo de bloqueo principal.
- ▶ A ser posible, cierre la llave de paso del gas del aparato.
- ▶ Avise a otros vecinos sin usar el timbre.
- ▶ Abandone inmediatamente el edificio y evite que terceras personas entren en él.
- ▶ En cuanto haya salido del edificio, avise a la policía y los bomberos.
- ▶ Avise al servicio de guardia de la empresa suministradora de gas desde un teléfono situado fuera del edificio.

1.3.2 Evacuación de gases

En caso de olor de gases de combustión:

- ▶ Abra del todo las puertas y ventanas accesibles y procure que se produzca una corriente.
- ▶ Apague el aparato.
- ▶ Llame a un profesional autorizado.

1.3.3 Cambios posteriores

- ▶ No retire, puentee ni bloquee ningún dispositivo de seguridad.
- ▶ No manipule los dispositivos de seguridad.
- ▶ No rompa ni retire ningún precinto de las piezas.
- ▶ No efectúe modificación alguna:
 - en el producto
 - en los conductos de entrada de gas, suministro de aire, agua y corriente eléctrica
 - en el sistema de evacuación de gases de combustión
 - en el sistema de desagüe de condensados
 - en la válvula de seguridad
 - en las tuberías de desagüe
 - en elementos estructurales que puedan afectar a la seguridad del aparato
- ▶ Asegure un suministro de aire de combustión constante suficiente.

1.3.4 Daños materiales

- ▶ Asegúrese de que el suministro de aire de combustión siempre esté libre de flúor, cloro, azufre, polvo, etc.
- ▶ Asegúrese de que no se almacenen productos químicos en el lugar de instalación.

- 
- 
- ▶ En caso de helada, asegúrese de que la instalación de calefacción sigue funcionando en todo momento y que todas las estancias se calientan lo suficiente.
 - ▶ Cuando no pueda asegurar el funcionamiento, encargue a un profesional autorizado que purgue la instalación de calefacción.
 - ▶ Llene la instalación de calefacción solo con gua de calefacción adecuada. En caso de duda, consulte a un profesional autorizado.

1.3.5 Legionela

- ▶ El profesional autorizado le informará de las medidas para la protección contra la legionela efectuadas en su instalación.
- ▶ No ajuste la temperatura del agua por debajo de los 60 °C sin consultarlo con el profesional autorizado.

2 Observaciones sobre la documentación

- ▶ Es imprescindible tener en cuenta todas las instrucciones de funcionamiento suministradas junto con los componentes de la instalación.
- ▶ Conservar estas instrucciones y toda la demás documentación de validez paralela para su uso posterior.

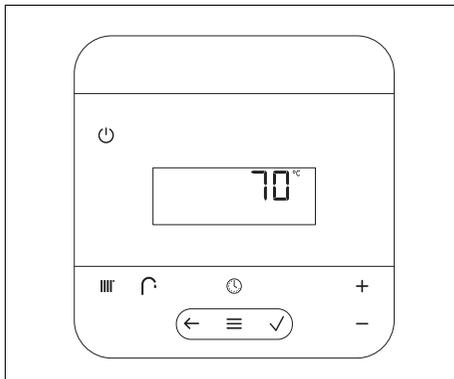
Estas instrucciones son válidas únicamente para los siguientes productos:

Aparato - Referencia del artículo

26 CS/1-C	0010025140
26 CS/1-C	0010025142
31 CS/1	0010025143
31 CS/1	0010025145
AS 25-CS/1-C	0010025138
AS 25-CS/1-C	0010034210
AS 30-CS/1-C	0010025139
AS 30-CS/1-C	0010034211

3 Descripción del aparato

3.1 Pantalla y paneles de mandos



Panel de mandos	Funcionamiento
	<ul style="list-style-type: none"> – Activación/desactivación del funcionamiento standby – Tecla de eliminación de averías: mantenga pulsada la tecla durante más de 3 para reiniciar el aparato
	Ajuste de la temperatura de ida o la temperatura deseada
	Ajuste de la temperatura de agua caliente
	<ul style="list-style-type: none"> – Abrir Ayuda – Abrir Asistente de programa de tiempos (módulo del regulador)
	<ul style="list-style-type: none"> – Retroceder un nivel – Cancelar la entrada
	<ul style="list-style-type: none"> – Activación del menú – Volver al menú principal – Acceder a la pantalla inicial
	<ul style="list-style-type: none"> – Confirmar selección/cambio – Guardar el valor de ajuste
	Acceder al menú del desollinador
	– Navegar por la estructura del menú
	<ul style="list-style-type: none"> – Disminución o aumento del valor de ajuste – Navegar a números y letras individuales

3.2 Símbolos mostrados

Validez: Producto sin módulo de regulador

Símbolo	Significado
	Coefficiente de modulación del quemador actual.
	Presión de la instalación actual: <ul style="list-style-type: none"> – Encendido permanente: presión de llenado en el rango admisible – Parpadea: presión de llenado fuera del rango admisible

Símbolo	Significado
	<p>Modo de calefacción activado:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Conectado permanentemente: quemador desconectado, con demanda de calor – Parpadea: quemador activado, existe demanda de calor
	<p>Producción de agua caliente sanitaria activada:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Conectado permanentemente: quemador desconectado, sin demanda de calor – Parpadea: quemador activado, existe demanda de calor
	Nivel de profesional autorizado activo
	Pantalla bloqueada
	El producto está ocupado con otra tarea.
	Llame a un profesional autorizado.
	Función reset
	Función de ajuste
	Calefacción temporizada activa
	Función eco activada
	<p>Ajuste de la hora:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Conectado permanentemente: la hora está ajustada – Parpadea: la hora debe ajustarse de nuevo
	Advertencia
F.XXX	<p>Error en el producto:</p> <p>Se muestra en vez de la indicación básica (puede incluir explicación).</p>
N.XXX	<p>Modo emergencia:</p> <p>Se muestra en vez de la indicación básica (puede incluir explicación).</p>
I.XXX	<p>Mantenimiento requerido:</p> <p>Se muestra en vez de la indicación básica (puede incluir explicación).</p>

3.3 Número de serie

Por defecto, el número de serie se encuentra en la parte inferior de la tapa frontal, así como en la placa de características en la parte superior del aparato.

Las cifras desde la 3.^a a la 6.^a indican la fecha de producción (año/semana); las cifras de la 7.^a hasta la 16.^a, indican la referencia del artículo del producto.

3.4 Homologación CE



Con el distintivo CE se certifica que los productos cumplen los requisitos básicos de las directivas aplicables conforme figura en la declaración de conformidad.

Puede solicitar la declaración de conformidad al fabricante.

4 Funcionamiento

4.1 Concepto de uso

Los valores ajustables y los puntos del menú se pueden modificar con las teclas



Cada cambio del valor debe confirmarse con . Para aplicar el nuevo ajuste, es necesario confirmarlo previamente.

4.1.1 Pantalla inicial

Cuando se muestre la indicación de estado, pulse  para acceder a la pantalla básica.

En la pantalla básica se puede ajustar la temperatura de agua caliente sanitaria deseada.

La temperatura de ida es la temperatura con la que el agua de calefacción abandona el generador de calor (por ejemplo, 65° C).

Pulse  para ajustar la temperatura para el modo de agua caliente sanitaria.

En los capítulos correspondientes encontrará otros ajustes para el modo de agua caliente sanitaria.

Cuando se muestre la pantalla básica, pulse  para acceder al menú:

Si se produce un mensaje de error, la pantalla básica cambia a mensaje de error.

4.1.2 Niveles de uso

Cuando se muestre la pantalla inicial, acceda al menú para visualizar los niveles de usuario.

Para el nivel del profesional autorizado (acceso para profesionales autorizados), se necesitan conocimientos especiales. Por ello está protegido con un código de acceso.

4.2 Modo de calefacción

En el modo calefacción, las estancias se calientan según sus ajustes.

4.2.1 Ajustar la temperatura de ida de calefacción

Condición: Ningún regulador conectado

- ▶ En la pantalla básica, pulse una vez  y finalmente .
- ◀ En la pantalla se muestra la temperatura de ida de la calefacción ajustada.
- ▶ Pulse  o  para ajustar la temperatura de ida de la calefacción deseada.
- ▶ Confirme con .
- ◀ La temperatura ajustada parpadea dos veces rápidamente.

Condición: Regulador conectado

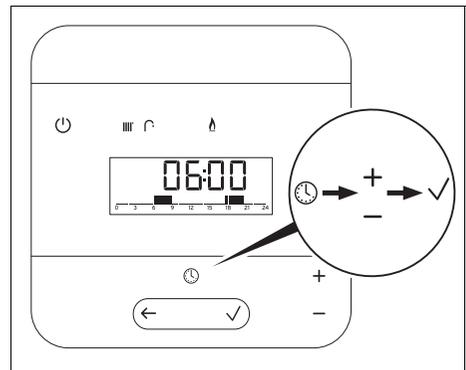
- ▶ En la pantalla básica, pulse una vez  y finalmente .
- ◀ **on** o **oFF** aparece en la pantalla.

- **on** muestra que el modo calefacción está activado.
- **oFF** muestra que el modo calefacción está desactivado.

- ▶ Si en la pantalla se muestra **oFF**, pulse la tecla  para encender el modo calefacción.
- ▶ Confirme con .
- ◀ **on** parpadea dos veces rápidamente.
- ▶ Ajuste la temperatura de ida de la calefacción deseada en el regulador (→ Instrucciones de funcionamiento del regulador).

4.2.2 Ajuste de la parametrización de los periodos de calentamiento

1. Pulse .
- ◀ Aparece la siguiente indicación en pantalla



2. Pulse  y  para configurar los tiempos de funcionamiento para la calefacción.



Indicación

Tiene la posibilidad de configurar 4 periodos de calentamiento diferentes.

3. Confirme el ajuste de los periodos con .

- Salga del menú con .
- ◁  aparece en la pantalla

4.2.2.1 Eliminación de la parametrización de los periodos de calentamiento

- Pulse .
- Pulse  durante más de 3 segundos para eliminar los ajustes.
 - ◁ El eje del tiempo parpadea, los periodos de calentamiento establecidos han sido eliminados
- Confirme una vez con .

4.2.3 Conexión/desconexión del modo calefacción programado

- En la pantalla básica, pulse de manera prolongada 
 - ◁ En la pantalla se muestra durante unos segundos **On** y en la pantalla básica aparece . El modo calefacción programado está encendido.
- Desconecte el modo calefacción programado pulsando de manera prolongada 
 - ◁ En la pantalla se muestra durante unos segundos **Off**. El modo calefacción programado está desactivado.

4.2.4 Desconexión del modo calefacción

Validez: Producto con producción de agua caliente sanitaria integrada

- ▶ Desde la pantalla básica, pulse  durante al menos 5 segundos.
 - ◁ El modo calefacción está desactivado

4.3 Modo de agua caliente

Validez: Producto con producción de agua caliente sanitaria integrada

En el modo de agua caliente sanitaria, el agua potable se calienta a la temperatura de agua caliente sanitaria deseada.

4.3.1 Ajuste de la temperatura del agua caliente sanitaria

- En la pantalla básica, pulse una vez  para que se muestre el símbolo .
- Pulse 
 - ◁ En la pantalla se muestra la temperatura del agua caliente sanitaria.

Condición: Ningún regulador conectado

- ▶ Pulse  o  para ajustar la temperatura de agua caliente sanitaria deseada.
- ▶ Confirme con 
 - ◁ La temperatura ajustada parpadea dos veces rápidamente.

Condición: Regulador conectado

- ▶ Ajuste la temperatura de agua caliente sanitaria deseada en el regulador (→ Instrucciones de funcionamiento del regulador).

4.3.2 Desconexión del modo de agua caliente sanitaria

Validez: Producto con producción de agua caliente sanitaria integrada

- ▶ Desde la pantalla básica, pulse  durante al menos 5 segundos.
 - ◁ El modo de agua caliente sanitaria está desactivado.

4.3.3 Conexión/desconexión del modo Smart eco



Indicación

El modo Smart eco para el calentamiento auxiliar del agua caliente sanitaria ha sido desarrollado para optimizar la eficiencia energética en el modo de agua caliente sanitaria en función de los hábitos y el ritmo diario del hogar respectivo.

En las fases de confort, el producto da prioridad al confort de agua caliente sanitaria del usuario.

En las fases eco, el producto da prioridad al ahorro energético.

1. En la pantalla básica, pulse siete veces para que el símbolo parpadee.
2. Pulse o para activar o desactivar el modo Smart eco.
3. Confirme con .
◀ aparece en la pantalla.

4.3.4 Bloqueo y desbloqueo del panel de mandos

1. Pulse la tecla hasta que se muestre el símbolo .
2. Confirme con .
◀ La pantalla está bloqueada
3. Pulse la tecla o durante 3 segundos para bloquear el panel de mandos.

4.3.5 Visualización del consumo de energía del producto

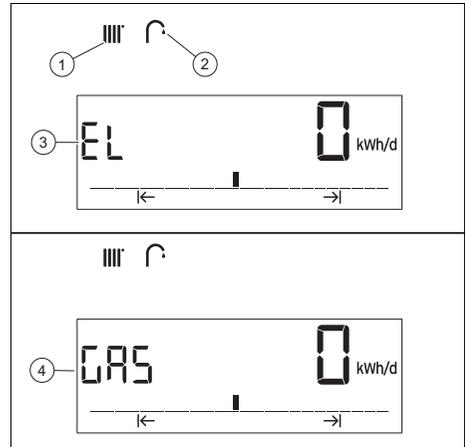
Puede consultar los valores de consumo de energía de su producto.

Cuando se muestre la pantalla inicial, acceda al menú para visualizar los niveles de usuario.

4.3.5.1 Acceso al nivel de usuario

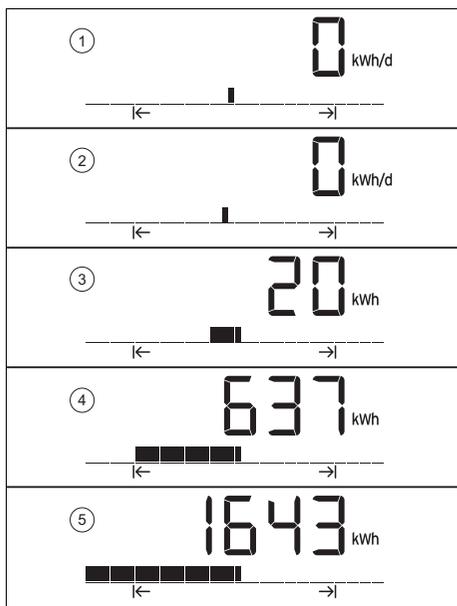
1. Pulse la tecla hasta que se muestre el símbolo .
2. Ajuste el código para el nivel de usuario y confirme con .
– Código para nivel de usuario: 00

4.3.5.2 Acceso al consumo de energía del producto



- | | | | |
|----|---|----|----------------------|
| 01 | Consumo de energía de calefacción | 03 | Consumo de corriente |
| 02 | Consumo de energía de agua caliente sanitaria | 04 | Consumo de gas |

1. Acceda al nivel de usuario (→ Página 10).
2. Confirme con .
◀ y **GAS** se muestran en la pantalla, así como el consumo de gas diario de su producto para calentar.



- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| 01 Consumo de energía diario | 04 Consumo del año anterior |
| 02 Consumo del día anterior | 05 Consumo total del producto |
| 03 Consumo del mes anterior | |

- Pulse (+) y (-) para acceder al consumo diario actual, el consumo del día anterior, el consumo del mes completo anterior y el consumo anual.
- Pulse (≡) para mostrar los diferentes tipos de consumo **EL/GAS** de su producto.
- Utilice (←) para retroceder al menú anterior.

5 Cuidado y mantenimiento

5.1 Cuidado del producto

- ▶ Limpie el revestimiento con un paño húmedo y un poco de jabón que no contenga disolventes.
- ▶ No utilizar aerosoles, productos abrasivos, abrillantadores ni productos de limpieza que contengan disolvente o cloro.

5.2 Mantenimiento

Para garantizar la operatividad y seguridad de funcionamiento constantes, la fiabilidad y una vida útil prolongada del producto, es imprescindible encargar a un profesional autorizado una inspección anual y un mantenimiento bianual del producto. En función del resultado de la inspección puede requerirse un mantenimiento antes de la fecha programada.

5.3 Leer los avisos de mantenimiento

Si aparece en la pantalla el símbolo , el producto requiere mantenimiento.

El producto no se encuentra en modo de fallo, sino que sigue funcionando.

- ▶ Acuda al Servicio de Asistencia Técnica.
- ▶ Si al mismo tiempo se muestra intermitente la presión de agua, añada únicamente agua de calefacción.

5.4 Asegurar la presión de llenado de la instalación de calefacción

5.4.1 Comprobación de la presión de llenado de la instalación de calefacción

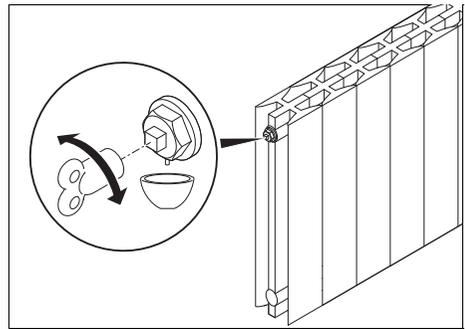
- En la pantalla básica, pulse tres veces .
 - ◁ La pantalla muestra el valor de presión de llenado actual.
 - ◁ El símbolo  parpadea en la pantalla.

2. Compruebe la presión de llenado en la pantalla.
3. Si la presión de llenado es inferior a 0,8 bar (0,08 MPa), rellene la instalación de calefacción (→ Página 12).



Indicación

Si la instalación de calefacción se extiende a lo largo de varios pisos o alturas, puede ser necesaria una mayor presión de llenado de la instalación. El profesional autorizado le proporcionará más información al respecto.



6. Purgue todos los radiadores en la conexión prevista (situadas a la izquierda o derecha arriba del radiador).

5.4.2 Recarga de la instalación de calefacción



Indicación

La recarga de la instalación de calefacción depende de su instalación. Si los siguientes pasos de la instalación no coinciden, diríjase a un profesional autorizado.

1. Conecte la llave de llenado a un conducto de agua fría con una manguera.
2. Abra todas las válvulas termostáticas del circuito de la instalación de calefacción.
3. Abra el grifo del conducto de agua fría.
4. Abra lentamente la llave de llenado, añada agua hasta la presión de la instalación requerida y vuelva a cerrar la llave de llenado.
5. Cierre el grifo del conducto de agua fría.



Indicación

Para la purga se puede utilizar una llave de purga.

7. Después de la purga, compruebe de nuevo la presión de la instalación.
8. Si es necesario, repita los pasos de llenado y purga.
9. Desconecte la llave de llenado del conducto de agua fría.

5.5 Comprobación del sifón para condensados y del sifón para goteo de la válvula de seguridad

El conducto de desagüe de los condensados y el embudo de desagüe deben estar siempre libres de obstrucciones.

- Compruebe regularmente si el conducto de desagüe de los condensados y el embudo de desagüe presentan algún tipo de fallo, particularmente obstrucciones.

No debe ver ni apreciar con el tacto ningún elemento que obstruya el flujo en el conducto de desagüe de los condensados ni en el embudo de desagüe.

- Si detecta algún fallo, encargue a un profesional autorizado que lo solucione.

6 Solución de averías

- ▶ Si en la pantalla se muestran los códigos de error (**F.XXX**), códigos de funcionamiento de emergencia (**N.XXX**) o se producen averías, proceda según lo dispuesto en las tablas del anexo. Códigos de error (→ Página 15) Solución de problemas (→ Página 16)
- ▶ Si no puede solucionar el error o la avería con las medidas indicadas en las tablas, póngase en contacto con un profesional autorizado.
- ▶ Si se muestran mensajes de funcionamiento de emergencia en la pantalla, diríjase a un profesional autorizado.

7 Puesta fuera de servicio

7.1 Puesta fuera de funcionamiento temporal del producto

1. Pulse .
2. Cierre la llave de paso del gas del producto únicamente cuando no se esperen heladas.

Validez: Producto con producción de agua caliente sanitaria integrada

- ▶ Cierre la válvula de cierre del agua fría.

7.2 Puesta fuera de funcionamiento definitiva del aparato

- ▶ Encargue a un profesional autorizado la puesta fuera de funcionamiento definitiva del aparato.

8 Nueva puesta en marcha

1. Pulse .
2. Abra la llave de paso del gas del producto si estaba cerrada.

Validez: Producto con producción de agua caliente sanitaria integrada

- ▶ Abra la válvula de cierre del agua fría.

9 Reciclaje y eliminación

- ▶ Encargue la eliminación del embalaje al profesional autorizado que ha llevado a cabo la instalación del producto.



■ Si el producto está identificado con este símbolo:

- ▶ En ese caso, no deseche el producto junto con los residuos domésticos.
- ▶ En lugar de ello, hágalo llegar a un punto de recogida de residuos de aparatos eléctricos o electrónicos usados.



■ Si el producto tiene pilas marcadas con este símbolo, significa que estas pueden contener sustancias nocivas para la salud y el medio ambiente.

- ▶ En tal caso, deberá desechar las pilas en un punto de recogida de pilas.

10 Garantía y servicio de atención al cliente

10.1 Garantía

Consulte la información relativa a la garantía del fabricante en la dirección de contacto indicada al dorso.

10.2 Servicio de Asistencia Técnica

Puede consultar los datos de contacto para nuestro servicio de atención al cliente en la dirección indicada al dorso o en www.saunierduval.es.

Anexo

A Códigos de estado



Indicación

Es posible que algunos códigos no se muestren en el producto en cuestión porque la tabla de códigos se utiliza para diversos productos.

La tabla de códigos muestra solo un extracto de todos los códigos.

Código	Significado
S.000	Para el modo calefacción no hay ningún requerimiento.
S.002	El modo calefacción está activo y la bomba de agua se encuentra en la ida.
S.003	El modo calefacción está activo y el aparato está encendido.
S.004	El modo calefacción está activo y el quemador está en funcionamiento.
S.006	El modo calefacción está activo y el ventilador están en marcha por inercia.
S.007	El modo calefacción está activo y la bomba de agua está en marcha por inercia.
S.008	El modo calefacción está activo y el aparato se encuentra en el tiempo de bloqueo del quemador.
S.020	Para la carga del acumulador del agua caliente sanitaria no existe ningún requisito.
S.022	La carga del acumulador de agua caliente sanitaria está activa y la bomba se encuentra en funcionamiento previo.
S.024	La carga del acumulador de agua caliente sanitaria está activa y el quemador está en funcionamiento.
S.031	El modo calefacción está desactivado y no hay demanda de agua caliente sanitaria.
S.034	La función de protección contra heladas está activa.

B Códigos de error



Indicación

La tabla de códigos muestra solo un extracto de todos los códigos.

Código/Significado	posible causa	Medida
F.022 No hay agua en el producto, es insuficiente, o la presión del agua es demasiado baja.	Falta de agua en la instalación de calefacción	<ol style="list-style-type: none">1. Compruebe la presión de llenado de la instalación de calefacción.2. Rellene la instalación de calefacción. (→ Página 12)

Código/Significado	posible causa	Medida
F.028 Durante la fase de encendido, no se detectó la señal de llama.	Después de cinco intentos de encendido fallidos, el producto ha pasado a avería.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe que la llave de paso del gas esté abierta. 2. Pulse la tecla de eliminación de averías durante más de 3 segundos. – Cantidad máxima de repeticiones: 3 3. Si los fallos de encendido persisten, póngase en contacto con un profesional autorizado.

C Solución de problemas

Avería	posible causa	Medida
El producto no se pone en funcionamiento (no hay agua caliente, la calefacción permanece fría)	La llave de paso del gas instalada a cargo del propietario o la llave de paso del gas del producto está cerrada.	► Abra ambas llaves de paso del gas.
	Se ha interrumpido el suministro eléctrico del edificio.	► Compruebe el fusible del edificio. El aparato se encenderá automáticamente cuando vuelva a haber tensión de red.
	La llave de paso de agua fría está cerrada.	► Abra la llave de paso de agua fría.
	El producto está desconectado.	► Ponga en marcha de nuevo el producto. (→ Página 13)
	La temperatura ambiente/temperatura de agua caliente sanitaria está ajustada a un valor demasiado bajo y/o el modo calefacción/modo de agua caliente sanitaria está desconectado.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajuste la temperatura de ida/temperatura deseada. 2. Ajuste la temperatura de agua caliente.
	Hay aire en la instalación de calefacción.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Purgue la instalación de calefacción (→ Capítulo Recarga de la instalación de calefacción). 2. Si no puede purgar usted mismo la instalación de calefacción, diríjase a un profesional autorizado.
La calefacción no se pone en funcionamiento (producción de agua caliente sanitaria sin problemas)	El regulador externo no está ajustado correctamente.	► Ajuste correctamente el regulador externo (→ Instrucciones de funcionamiento del regulador).

Supplier

SDECCI SAS

17, rue de la Petite Baratte ■ 44300 Nantes

Téléphone +33 24068 1010 ■ Fax +33 24068 1053



0020292736_01

Publisher/manufacturer

SDECCI SAS

17, rue de la Petite Baratte ■ 44300 Nantes

Téléphone +33 24068 1010 ■ Fax +33 24068 1053

© These instructions, or parts thereof, are protected by copyright and may be reproduced or distributed only with the manufacturer's written consent.